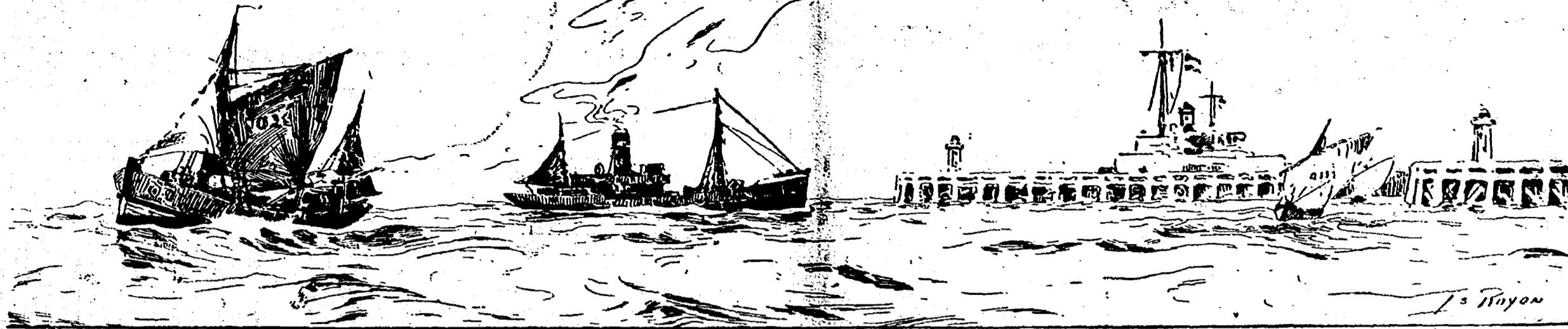


WETENSCHAP. NIJVERHEID. HANDEL.

HET VISSCHERIJBLAD



WETENSCHAP. NIJVERHEID. HANDEL.

HOOG-WATER

Table with tide information for October, listing times and heights for various locations.

Vanaf 8 April tot 7 October toonen de uurwerken aan land een uur later.

Table with weather or tide information for October, listing times and heights.

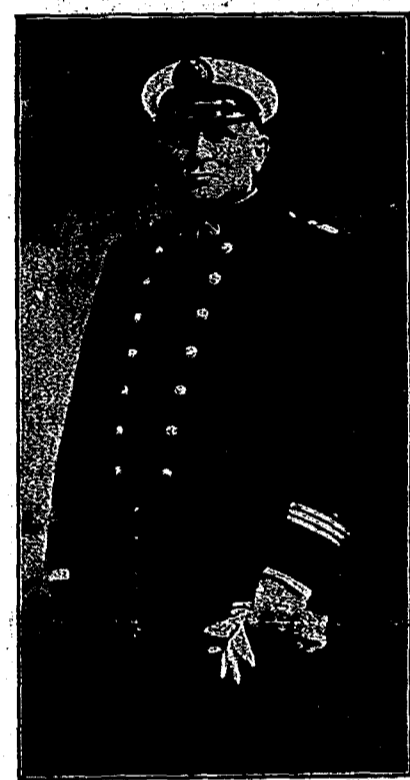
VERSCHIJNT ELKEN ZATERDAG REDACTIE: 44, Ad. Buylstraat, 44 Postch. 10.70.98 OOSTENDE Tel. 1910

DRUKKER-UITGEVER: Honoré SEYS 44, Nieuwpoortsteenweg, Oostende — Telefoon 723 — Postcheckr. 160,650 Handelsregister: 793

ABONNEMENTEN: Een jaar 25 fr. 9 maanden: 20 fr.; 6 maanden: 15 fr. 3 maanden: 10 fr. — Buitenland: 45 fr. Aankondigingen: Nieuwpoortsteenweg, 44, Oostende

Wie en wat

AUGUST J.-J. ASPESLAGH Waterschout der Haven van Antwerpen benoemd



terschout, chef der zeediensten, te Blankenberge—Zeebrugge fungeren.

Na drie jaar te Blankenberge vertoefde te hebben, wordt hij waterschout derde klasse en chef-loods te Nieuwpoort, waar hij gansch het gebied tot aan de Franse grens onder zijn bevoegdheid had.

Daar verbleef hij tot de oorlog uitbrak. Nu was het de uittocht naar Frankrijk. Heel de visschersvloot van Nieuwpoort, Coxyde, De Panne, met loods- en sleepboten, vertrekt naar Kales. De heer Aspeslagh neemt hier de leiding waar van den dienst en heeft in zijn bevoegdheid de omschrijving gaande van De Panne tot Boulogne. Te Kales werkt hij, daarenboven mede aan het bestuur van 't bevrachtingskantoor der Belgische schepen, die voor het leger varen en Kales als haven hadden. Ook had hij het toezicht op de Belgische visschersbevolking, welke in grooten getalle te Kales verbleef.

Eens de oorlog geëindigd, werd hij door de Hoogere Overheid naar Oostende geroepen om er het bestuur der zeepolitie waar te nemen. Hij bleef er tot Juli 1919, datum, waarop hij naar Antwerpen vertrok om aldaar de hoofdwaterschout bij te staan in de herinrichting van de zeepolitie te Antwerpen. In 1922 deed het Beheer van Zeevezen beroep op hem om de haven Nieuwpoort terug in te richten. Met zijne gekende organisatie-geest en bereidwilligheid, aanzelde hij niet zulks te doen. Tot in 1926, vertrok hij opnieuw naar Nieuwpoort, oogenblik, waarop hij terug naar Oostende werd geroepen om als diensthoofd en waterschout tweede klasse, de heer Claessens te vervangen.

Dank zij zijne onvermoeibare werkkraft, wars van onkunde, maar voorstander van denken, durven, handelen, heeft de heer Aspeslagh de algemeene aandacht op zich weten te trekken van al dezen welke zich met visscherij en zeevaartzaken bezig houden.

Niemand klopt tevergeefs bij hem aan. Niemand verlaat overtredingen zijn kabinet. Zijn rechtzinnige inborst, zijn kalm en wijs overleg, zijn tactvol optreden tegenover ons visschersvolk, dat aan hem in die acht jaar van zijn verblijf te Oostende, reeds zoveel te danken heeft, hebben hem, bij elkeen als de verdienstlijkste der ambtenaars bestempeld.

Hij behoort tot die zeldzame ambtenaars, die werken uit liefde voor het werk en die op alles wat zij verricht hebben, den stemplek van initiatief, bekwaamheid, gemoeidelijkheid en rechtzinnig optreden.

Het heugaan van dien voortreffelijken ambtenaar naar zijn nieuw tehuis te Antwerpen, waar hij tot waterschout, eerste klasse, benoemd werd, zal voor gansch Oostende en de visscherij een zeer groot yerlies betekenen.

Wij zijn dan ook overtuigd de tolk te zijn van ons visschersvolk en van onze talrijke lezers, wanneer we hem hier innig dank toe zeggen voor al de diensten die hij ons allen bewezen heeft en we twijfelen er niet aan dat de stad Antwerpen, den nieuwen waterschout, op waardige wijze zal weten te ontvangen.

Mijnheer Aspeslagh, mocht uw verblijf te Antwerpen als waterschout eerste klasse, van den der bedrijvigste en belangrijkste havensteden der wereld, de vruchtbaarste en gelukkigste zijn van uw zeer werkbare loopbaan, is niet alleen onze wensch, maar die van de gansche Oostendse visschersbevolking.

DE REDACTIE. OM VISCH EN GARNALEN te bewaren Plaatt een Koelinrichting "PHOENIX" Voor inlichtingen: PHOENIXSTRAAT, 31, GENT Tel. 11118

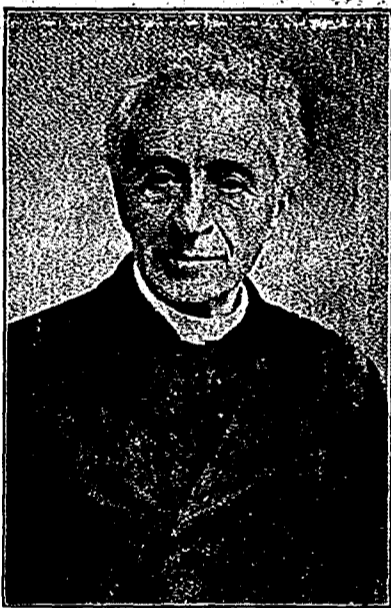
Onze Visscherijscholen

INLEIDING

Wij achten het zeer gepast, tengevolge van de plechtige uitreiking van loofbeurzen aan de beschepte visschersjongens, ons overzicht over de werkzaamheid der visscherscholen in ons land, voort te zetten.

«De ouderdom gaat voor», schreven we verleden jaar en daarom gaven we in ons nummer van 7 October 1933 een volledig overzicht over de oudste der zeven visscherscholen van ons land, namelijk: «De stedelijke Visschersschool van Oostende», welke in 1885 gesticht werd.

Toen schreven we: «Als we het bij een volgende gelegenheid zullen hebben over de tweede oudste school der kust, dan zullen we daar in Broeder Norbertus, een ander tooneelbeeld van onvermoeibare toewijding aantreffen. Daarom laten we hierna Dr G. Lefevre, opziener over het Visscherijonderwijs, aan het woord.



E. H. WIJLEN PASTOR PYPE

DE PASTOR PYPE SCHOOL

De beroepsvorming is een der belangrijkste vraagstukken, welke men kan bespreken in zake zeevisscherij, want daartoe behoort de aanwerving van het personeel der visschersvaartuigen.

Laat ons eerst eens zien welke de toestand was vóór het ontstaan der zeevisscherscholen. Die was werkelijk ellendig. De eenig bestaande school van dien aard was de scheepsvisschersschool en die had zeer povere resultaten opgeleverd terwijl het lager onderwijs werd verwaarloosd.

De jonge visscher verliet de school na zijn eerste communie, 't is te zeggen rond 11 jaar om met zijn vader mee te gaan naar zee. Het weinige dat hij op de lagere school geleerd had werd spoedig vergeten en van zijn beroep wist hij volstrekt niets af.

Zoo ontstond een visschersras dat grootendeels ongeletterd was, slecht opgevoed, en met een betrekkelijke beroepswaarde.

Het kaartenlezen was voor hen een zeer ingewikkeld iets en hun onwetendheid deed ze zeer dikwijls visschen op slechte gronden, waar hun netten scheurden of hun korre verloren gingen.

door een viertal flinke roeiers bij de visschende sloep gebracht. 't Is een bezoek in huis, zegde Pastor Pype, en ze hebben 't zoo gemix.

Pastor Pype stak dan een pijp op en met zijn gouden hart en zijn gullen lach wist hij al gauw het vertrouwen der visschers te winnen.

Hij sprak hun over hun bedrijf, hun vangst, hun vaart, hun belangen en deed daarbij de ervaring op wat al leemte er in die kennis was; zoo ripte bij hem het plan een beroepsschool voor zeevisschers te stichten.

Om de maand ongeveer kwam te dien tijde het wachtschip binnen en de aalmoezenier werd dan vervangen door een collega voor den volgenden kruistocht.

Dit gaf aan Pastor Pype de gelegenheid zijn plan ten uitvoer te brengen. Met behulp van liefdadige zielen stichtte hij in 1887 de St. Andreas visscherijschool. Hij werd hierin bijgestaan door een zeer beslagen man, Eerw. Broeder Norbertus, van de Broeders van Liefde en op korten tijd was de school in vollen bloei.

«Drie jaar later in 1890», verscheen daarover in het verslag over het technisch onderwijs van het Ministerie van Arbeid en Nijverheid volgende beoordeeling: «De school gesticht door den heer Pype, aalmoezenier bij het Zeewezen, is een instelling welke een duidelijk omschreven beroepsmerk bezit. Zijn inrichting omvat theoretische en praktische leergangen. De oefeningen der leerjongens worden op normale wijze gedaan door middel van apparaten en toestellen volgens de gebruikelijke vormen en afmetingen.

Ik juich de stichting van die instelling toe en ik stem er in toe haar voorloopig en ten tijde van proef een toelage te verleenen gelijk aan de twee vijfden der gewone uitgaven».

De school gold weldra als een modelinstelling zoodat vele deskundigen ze kwamen bewonderen tot zelfs uit verre landen.

Als bewijs mag gelden dat in het Aprilnummer van «The World's News» verschijnt een artikel van Sydney in Australië, een artikel verscheen over de school met een plaat waaronder er te lezen stond: «Belgian fishers-boys taking their first lesson on mast and sails at Abbé Pype's schools. Naar het voorbeeld van Oostende en met behulp van Pastor Pype, werden scholen opgericht te Blankenberge en te Nieuwpoort.

Een beknopte leergang over zeevaartkunde was er opgericht, van meet af aan, aan de jongens praktische begrippen te geven over de Noordzee, met hare kusten, hare vuren, hare boeien, hare diepten en zeegronden; het lezen der zeekaarten, de koersen en afstanden, de reglementen nopens de vuren en de koersverordeningen.

Men onderwees er ook de eerste hulp bij ongevallen, het gebruik van den octant, het zonnecompass, de kompas, zijn variatie en deviatie, de drift, de log, het dieplod, Oefeningen hadden plaats nopens het op- en aftuigen van een sloep; men leerde er breien, vermaken, splassen, zeilmaken, met een woord, al de noodige theoretische en praktische kennis van het visschersbedrijf.

Vanaf 1891 werden elementaire begrippen onderwezen over de donkey en vanaf 1906 over de ontloffingsmotoren.

Het was toen met de lbis, de eenige school die het vak in haar programma had opgenomen. Oorspronkelijk was het een dagschool voor de visscherskinderen.

Da's drie studiejaren doorloopen te hebben mochten de jongens zich aanbieden voor een bijzondere jury ingesteld tot het verleen van het diploma van schipper.

Alle jaren werden er ook leergangen ingericht tot voorbereiding van het bekwaamheidsexamen van beschepte jongen dat afgenomen werd in de Paaschweek.

Maar Pastor Pype bepaalde zich niet bij het inrichten zijner school, het geven van lessen, of toezicht houden over zijn medewerkers. Uit de levensbeschrijving van Pastor Pype door een zijner collegas op de visscherij-wachtschepen, E. H. Despot, bij gelegenheid van het afsterven van den onvergottelijken visschervriend lichten wij het volgende: «De Noordzee doorvaarde hij van de Vlaam-

sohe kust tot Ysland, van Schotland tot Noorwegen, van Denemarken tot Engeland. De inrichting der visschershavens, den bouw der sloepen, de samenstelling en de werkwijze der netten, kortom, heel het visschersbedrijf heeft hij overal onderzocht, vergeleken en als een werkzame bie heeft hij er zijn honig uitgehaald ten bate der Vlaamsche visschers. In talloze peelingen heeft hij den bodem der zee onderzocht; vele duizenden visschen heeft hij geslekt om — naar het in hun maag besloten voedsel — hun levenswijze te ontleden. In aansluiting met het werk van Prof. Gilson heeft hij het plankton, de diatomeeën nagegaan om naar de verplaatsing van deze uiterst kleine levelingen in 't zee-water, de verhuizing der visscherscholen en vischsoorten vast te stellen; dat alles ten bate der zeevisscherij».

Doch het geldt hier geen levensbeschrijving van Pastor Pype, maar een uiteenzetting van het ontstaan en de ontwikkeling dezer tweede visscherijschool.

Het leven van den stichter is echter zoo innig verbonden met zijn school dat ze om zoo te zeggen onafscheidelijk zijn.

Zoo werd door den onvermoeibaren natuurvorscher aan zijn school een museum toegevoegd waar stalen van de vischgronden werden bijeengebracht zoodat hij een volledig beeld kan geven van den bodem der Noordzee, hetgeen van onschatbare waarde is voor het aanschouwelijk onderwijs.



HET ONDERWIJZEND PERSONEEL DER VRIJE VISSCHERSCHOOL TE OOSTENDE

Die reliekaart meet verscheidene tientallen vierkante meter oppervlakte. Hij verzamelde specimens van de fauna der diepze en klasseerde ze volgens de verschillende tijdperken van hun ontwikkeling, met de parasieten die zich aan hun vasthechten enz. Hij richtte daarnevens een bijzonder laboratorium in waar opzoekingen gedaan werden naar de industrialisering van de visch; de uitlagen van dat onderzoek werden openbaar gemaakt en vormen heden een aantal boekdeelen.

In datzelfde gebouw der Velodroomstraat werd een groote zaal ingericht voor de praktische oefeningen in breien, splassen enz. en een machienzaal voor het aanleeren van donkey en motor, waar een kleine smis aan toegevoegd werd voor het aanleeren van kleine herstellingswerken op de reis. Er is ook een inrichting voor het rooken en inmaken van visch.

Gaandeweg werd de school uitgebreid en het materiaal vermeerderd want stilaan, in zake beroepsopvoeding is achteruitgaan.

In 1927 werd een afdeling ingericht voor radio-telegrafisten en in 1929 voor scheeps-

motoristen. Door de leeraars, de nooit rustende Broeders, werden verzamelingen bijeengebracht van aanschouwings-materiaal voor natuurkunde, radios, scheepvaart, wetgeving, zeevaartinstrumenten, en zeer dikwijls werden ze door hen zelf vervaardigd.

We zouden hier ook nog een gansche lijst kunnen aan toevoegen van handboeken door de leeraars uitgegeven, waaryn sommigen bekend werden door de Provincie West-Vlaanderen. Als bewijs van de degelijkheid van het onderwijs mogen gelden dat in de tien laatste jaren (1923—1933) de leerlingen 129 diploma's behaalden van leerling schipper en 69 van schipper.

De uitlagen bekomen op de examens van beschepte jongens tijdens hetzelfde tijdperk zijn niet minder schitterend.

Voor het 1e jaar slaagden er 38 met de grootste onderscheiding, 57 met groote, 49 met onderscheiding en 50 met voldoening, 't zij te zamen 194.

Voor het 2e jaar slaagden er 160 waaronder 32 met de grootste onderscheiding, 53 met groote, 44 met onderscheiding en 31 met voldoening.

Daardoor komt de Pastor Pypeschool op den eersten rang te staan onzer visscherijscholen en mag ze gerust vergeleken worden met de beste uit het buitenland.

Gedurende een paar jaren werden er ook praktische reizen gedaan met het visscherij-wachtschip «Zinnia», maar dat stelsel werd

opgegeven, tengevolge van het oprichten van de Staatsmarineschool.

Naar het voorbeeld van de «Ibis» wordt nu ook een eigen sloep gebouwd waar de jongens ook praktische onderrichtingen zullen krijgen aan boord.

De school richt op het eind van het schooljaar, uitstappen in naar binnen en buitenland, waar een haven, een visscherijschool en een vischmijn is, wat van zeer veel belang is voor het latere leven.

Er werd ook deelgenomen aan drie tentoonstellingen: Gent, Brugge en Antwerpen en de rijke verzamelingen der school wekte er de algemeene bewondering.

Toen in 1926 zijn stichter, de nederige pastor Pype met bijna koninklijke eer, ten grave gedragen werd, namen de aalmoezeniers van den arbeid zijn werk over, zoodat de school nu door hen beheerd wordt, maar het onderwijs bleef in handen van de ongetuven-saarde Broeders.

Dr. G. LEFEVRE, Opziener over het Visscherijonderwijs.

Shell Producten advertisement with logo and text: Gebruikt Shell Producten Gij zult tevreden zijn.

Advertisement for PHOENIX brand fish oil: OM VISCH EN GARNALEN te bewaren Plaatt een Koelinrichting "PHOENIX" Voor inlichtingen: PHOENIXSTRAAT, 31, GENT Tel. 11118

Standard Gas-Oil advertisement: Standard Gas-Oil A. P. C. HEBB DE WERELD DOOR BEROEMD EN GEPREZEN American Petroleum Company.

BP advertisement: "BP" PRODUKTEN GAS-OLIE — ESSENCE PETROLEUM SPREKEN VOOR ZICH ZELF.



den Zondag 7 October, te 11 uur, heeft op Stadhuis te Oostende en te 15 uur op het Stadhuis te Heyst, de plechtige uitreiking plaats van de Leerbeurzen aan Bescheepten visschersjongens en Premies aan hun Schippers.

De uitslagen der examens afgelegd door de visschersjongens, leze men op de bladzijde van dit nummer.

Der brevetten en vergunningen van schipper ter Zeevisscherij, zullen in het volgende nummer volledig verschijnen.

### Bezoek aan de Tentoonstelling van de Patroons-Elektrikers

**DE STAND O. ALLEYN**

Op deze week brachten we een bezoek aan de tentoonstelling der Patroons-Elektrikers in het Hotel St Denis in de Kerkstraat.

De veropenbaring van deze tentoonstelling, op gebied van vooruitgang der elektriciteit tot nut van onze visscherij, zeker wel de batterijen EDISON, die in den stand van den heer ALLEYN te bezichtigen zijn.

De heer ALLEYN stelt er een volledige elektrische installatie voor een vissersvaartuig tentoon, 't zij de dynamo A.C.E.C. en de Koster) de komlens en distributieboorden en de batterijen Edison.

Deze batterijen Edison zijn waarlijk, als zij voorgesteld worden in houten kasten, schitterend.

De bakken zelf zijn van sterk verdunde staal en daarbij nog met een speciale laag vernis tegen zee-water en vocht, bedekt.

Wij lieten ons zelfs wijs maken dat onderhoud van deze batterijen zich kan door bijvoeging van gedistilleerd water, op zulke wijze dat de kelen welke insgelijks van staal zijn, onder water staan en bijgevoegde volrendement kunnen werken.

De heer ALLEYN heeft ons vooral het belang doen inzien van de garantie die door de maatschappij «Edison» wordt gegeven, welke tien maanden, en dan nog met dien verbande, dat op het einde van het tiende jaar de batterij nog over minimum vijf per honderd van zijn vermogen beschikken. Dat wil dus zeggen, de batterij nog lang van uitgedaan en men in feite nog zoo lang als verleden, er gebruik kan van maken.

Derder valt aan te stippen, dat de man-reeder, die zijn oude batterijen «Edison» na tien jaar, wil vervangen door een nieuwe, zulks kan doen, met verstande dat hij op den prijs van nieuwe vijf-en-twintig per honderd gij ontvangt in verwisseling van de oude.

Op te merken viel het groot getal aanbevelingen, welke de maatschappij «Edison» in korten tijd te Oostende reeds verwezenlijkt had, door het leveren van de batterijen voor de nieuwe maalboot «Prins Baudouin» de loodsboot «Zeehond», de vissersvaartuigen O.55, O.164, O.204, O.310, O.311, O.316 en O.320.

De vier terilers welke op het huidige ogenblik voor rekening van de firma «Le Doris» te Boulogne, door de werkhuizen van de firma Beliard, Crighton en Co te Oostende vervaardigd worden, zullen elk met de batterijen Edison uitgerust zijn.

Wij kunnen dan ook slechts onze visschers aanraden, de stand van den heer ALLEYN in het «Hotel St Denis», Kapellestraat, een van deze drie laatste dagen, te gaan bezoeken.

Het is de moeite waard en we kunnen er iets leren.

De tweede stand van de firma ALLEYN is een tentoonstelling van elektrische apparaten voor schepen en in 't algemeen veel gelijkend op die waarmede de maalboot «Prins Baudouin» uitgerust is.

Al dit materiaal uit zeer stevig brons vervaardigd biedt evenals de accumulatoren «Edison», gemakkelijk weerstand aan de zeelucht. De vier terilers of de werven Beliard, Crighton en Co in aanbouw, zijn van dit zelfde materiaal voorzien.

Tenzelfdertijd konden we de prachtige T.S.F. toestellen van de F.N.R. en de PHILIPS van volledig Belgisch maaksel, de POINT BLEU en de BELL-TELEPHONE aan zeer redelijke prijzen, bewonderen.

Tenslotte ging onze grootste aandacht naar de verscheidenheid en de goede afwerking der fakkel- en verdraagbare lampen.

In een woord, de stand ALLEYN is een reëlevante op gebied van elektrische werktuigen en toestellen welke vooral voor onze visscherij bestemd zijn.

«Visschers-gaat er heen!»

**Vischknachten - Visschers Reeders en Vischhandelaars Koopt uw RIJWIEL in het HUIS GENTIL MARES**

28, Kerkstraat, OOSTENDE

Bijhuis: 32, de Smet de Naeyerlaan, 32 BLANKENBERGE

**plechtige uitdeeling van de leerbeurzen aan de bescheepten visschersjongens te Nieuwpoort**

Als blijkt zijner tevredenheid heeft de H. Minister besloten, dat het moedige gedrag onzer reeders aan het personeel van het Zee- wezen zou bekend gemaakt worden.

Worden bijgevolg bij dagorder van het Zee- wezen vermeld, als zich hebbende verdientelijk gemaakt jegens het Beheer: Loods L. C. VANHOVE, schipper der sloep. Loodsleerling J. J. VANDEPITTE. Matroos G. L. LAUWEREINS. Motorist V. SCHALLIER.

Van de reddingsboot Minister Lippens. Matroos A. L. VANBESSEN, schipper der sloep: Matroos O. P. F. CORVELEYN; Matroos E. A. GOES; Matroos C. A. GROENVINCK; Matroos P. C. VERHELST; Motorist H. MILLE van de reddingsboot Minister Ansele.

Dit dagorder zal aangeplakt worden, in beide landtalen, aan boord der schepen en in de lokalen van het Bestuur van het Zee- wezen.

De Directeur-Generaal, H. DE VOS.

**VISSCHERS EN VISCHHANDELAARS**

wend U voor uw **VERVOER**

wend U tot het HUIS **A. Vandewyngaerde**

KAAISTRAAT, 45, OOSTENDE

### ONDERZOEKSRAAD VOOR SCHEEPVAART

**ENKELE UITSPRAKEN.**

Woensdag namiddag kwam de Onderzoeks- raad voor Scheepvaart bijeen onder voorzitterschap van den heer POU.

**SCHIPPER H. COULIER KRIJGT EEN WAARSCHUWING.**

Aangezien schipper H. Coulier van de O. D. 14 (niet de N. 14) bekend dat het toplicht uitgegaan was en hij er geen aandacht op gevestigd had; aangezien blijkt uit zijn verklaringen en die van den Ct van het Vis- scherijwachtchip, dat hij dus de reglemen- ter der scheepvaart overtreden heeft, gezien zijn goed verleden, geeft de raad schipper H. Coulier een waarschuwing en veroordeelt hem tot het betalen van de helft der kosten.

**ENGEL SOETE 5 DAGEN GESCHORST.**

Aangezien schipper Engel Soete bekend, zonder wit licht te hebben gevaren, geen sirene aan boord te hebben en visschend was in de haven van Nieuwpoort op 13 Septem- ber rond 23.15 uur, verwijst de raad hem tot het betalen der helft van de kosten en ver- biedt hem, met inachtneming van verzach- tende omstandigheden, gedurende vijf dagen te gaan varen.

**SCHIPPER GONZALES VRIJGESPROKEN.**

Daar Desiré Gonzales, van de N. 19, ver- volgd wordt om niet voorzien te zijn van zijn reglementaire zijdelichten.

Daar de verklaring van Gonzales, die be- weert dat hij zich op datzelfde ogenblik klaar maakte om te vissen, aannemelijk mag geacht worden, daer de bevelhebber in de onmogelijkheid verkeerde den schipper aan te spreken; om die reden, en gezien er twijfel bestaat, stelt de raad den schipper buiten zaak en vallen de kosten ten laste van den Staat.

**VANNIEUWENHUYSE ACHT DAGEN GESCHORST.**

Daar schipper Vannieuwenhuyse van de O. 174, te kort is gekomen aan zijn plicht met aan den bevelhebber van het Vischerij- wachtchip niet te hebben gehoorzaamd en de wetten der discipline over het hoofd te hebben gezien; daar dergelijk gebrek aan discipline ten opzichte van de overheid moet gestraft worden, omdat de schipper van een visschersboot in de eerste plaats tot voorbeeld moet dienen aan de bemanning, gezien echter zijn goed verleden, verbiedt de raad Van- nieuwenhuyse gedurende acht dagen te varen en verwijst hem tot de gerechtskosten.

De raad maakt van de gelegenheid gebruik om er nadruk op te leggen, dat elk gebrek aan eerbied tegenover de marineoverheden, in de toekomst zwaar zal gestraft worden.

**TWEE NIEUWE GEVALLEN GEEN NUMMER IN 'T ZEIL**

Schipper Frans Coulier, van de N. 20 staat terecht om uitgevaren te zijn, zonder het nummer van zijn schip in 't zeil geschilderd te hebben. Schipper Coulier, bekend de feiten en verklaart, dat het kwam tengevolge van het feit, dat het een nieuw zeil was en hij in de twee dagen welke het varen voorafgingen, geen gelegenheid had gevonden, gezien het zeer slechte weder ze er op te schilderen.

Schipper Coulier krijgt een vermaning en wordt veroordeeld tot het betalen van een vierde der kosten.

**GEEN ZIJDELICHTEN.**

Vervolgens komt schipper Karel Maes van de P. 5 aan de beurt om geen zijdelichten brandend te hebben terwijl hij varend was.

De schipper verklaart dat dit een toeval moet zijn geweest gezien hij juist op dat ogenblik zijn vaart verminderde, zijn lichten weg had genomen en klaar stond om de netten over boord te gooien, waardoor er een tusschenpoos van hoogstens drie minuten was, zonder die lichten.

Maes wordt verder verdedigd door Meester Sabbe van Nieuwpoort en Staatscommissaris Descamps, cischit geen straf, gezien dit feit best mogelijk is.

Vooraleer uitspraak te doen, zal de raad de Ct van het Vischerijwachtchip daarover onderhooren.

**DE KWESTIE DER ZIJDELICHTEN**

Dit is dus de tweede maal in acht dagen dat een schipper terecht staat om geen zijdelichten brandend te hebben, terwijl hij varend was.

En dit is te begrijpen; want daar onze visschers over het algemeen vooraleer te be- ginnen vissen en het toplicht aan te ste- ken hun zijdelichten wegnemen om het visch- net uit te gooien, is er tusschen die twee verrichtingen een tijdverlies, welke op vijf minuten mag gerekend worden.

De aandacht dergenen die gelast zijn met het toezicht op de visscherij, zou hier dienen op gevestigd te worden, want het schijnt ons voor de bevelhebbers der visscherijwacht- schepen, wel mogelijk het in fout zijnde vis- schersvaartuig, wat langer dan een oogop- slag gade te slaan. Daardoor zou voorkomen worden, dat gevallen als deze, kosten en tijds- verlies vergen, niet alleen voor den betrok- kene maar ook voor den Staat.

We twijfelen er niet aan, dat de belang- hebbenden daarmede zullen rekening hou- den.

**EEN AANVARING IN DE HAVENGEUL TE ZEEBRUGGE.**

Voor den onderzoeksraad voor Scheep- vaart werd opnieuw de zaak opgeroepen ten laste van kapitein Delle van de staatsleep- boot «Graaf Visart» die met de visschers- boot H. 48 partroon schipper Dewaele, in de havengeul van Zeebrugge in aanvaring kwam.

De raad verhoorde den matroos Tahon, van het Zee- wezen, die van dienst was aan het loodswezen, toen de aanvaring plaats greep.

Later werd getuige gekonfronteerd met kapitein Delle.

Uit het onderzoek en de ondervragingen zou gebleken zijn, dat door de sleepboot een verkeerd manoeuvre uitgevoerd werd. Staats- commissaris Descamps vroeg dan ook een strenge straf voor kapitein Delle. De raad zal in een volgende zitting zijn uitspraak vel- len.

### OOSTENDE

**APOTHEKERSVEREENIGING VAN OOSTENDE.**

Zondag 7 October 1934.— Breckx, Loui- sastraat, 1. Open tot 12.30 uren.— Limbor, Leopold 1 plaats, 9 en Delang (Opex). Nachtdienst 6—13 October: Breckx.

**BELANGRIJK BERICHT.**

Iedereen kent de vermaarde Apotheek E. HAL EWYCK, 12, Grote Markt, Oostende, geslicht in 1890. Daar worden al de recepten der doktors uitgevoerd met medicamenten van eerste hoedanigheid en stiptelijk volgens het voorschrift der geneesheeren. Men ver- gete ook niet dat in dezelfde Apotheek E. Halewycq bereid worden, de voorschriften geleverd aan de leden van AL DE MUTUA- LITEITEN VAN STAD en OMLIGGENDE: Volksbond, Vrouwenkrans, Bond Moyson, Help U Zelf en ook aan deze van assuran- tien, enz. enz., in een woord aan AL DE MAATSCHAPPIJEN, het tarief OP- GELEGD aan al de APOTHEKERS en DOOR HEN AANGENOMEN. ALTIJD te bekomen in de Apotheek E. Halewycq alle specialite- ten en toebehoorten.

**IN HET KRIJGSGASTHUIS**

Op Woensdag 24 October wordt de slag van den Yzer plechtig herdacht in het Krijgs- gasthuis van Oostende. Te 9 uur Requiem voor de afgestorvenen van den Legergezond- heidsdienst; daarna feestvergadering gevolgd van militair Concert.

Al de oud-militairen van den Legergezond- heidsdienst zijn op die plechtigheden uitge- noodigd.

**LIEFDADIGHEID**

Gedenk de arme met tering bedreigde kin- dertjes. Koop aan den prijs van drie frank een kalender van het Nationaal Werk «De Berg van Thabor» die U aan huis door een der medewerkers van dat Werk zal worden aangeboden.

**RADIO-TENTONSTELLING IN DE SCALA.**

Indien U de radio-tentoonstelling De Meester in de Scala reeds hebt bezocht, raden wij u aan vanaf Zaterdag toekomende 6 dezer, een tweede bezoek te brengen.

Inderaad verschillende stands zijn nog toegebracht, een tweede auditie- salon, vooral voor het hooren van radio phonos, is toegebracht en ook worden verschillende toestellen 1934 als «fin de série» aan buitengewone prijzen aangeboden.

De tentoonstelling is open tot Maan- dag 15 October, alle dagen van 2 tot 10 ure 's avonds.

**NATIONALE BOND DER KROOSTRIJKE GEZINNEN, OOSTENDE.**

Alle vaders van Kroostrijke gezinnen, leden van den Bond, worden op 4 November a. s. te Brussel verzocht, om er deel te nemen aan de GROOTSCHIE BETOOGING DER KROOSTRIJKE GEZINNEN.

Huisvaders, toont uwe macht. Weest sterk en gij wordt gerespecteerd. Dus allen naar Brussel op 4 November.

Voor, inlichtingen en inschrijving, zich wenden tot het secretariaat, Stadhuis, Kamer 111, icederen Dinsdag van 18 tot 20 uur, of bij de leden van het Comité.

De reis kost per gezinshoofd, 20 fr. heen en weer Brussel per speciaal train.

**TRAM- EN AUTOBUSDIENST NAAR DE NIEUWE VISCHMIJN.**

Sedert Maandag jl. is de autobusdienst naar de nieuwe vischmijn nogmaals verbeterd en vertrekt er een autobus 's morgens om 7.15 uur van Petit Paris naar de nieuwe vischmijn met halt aan de middenstation.

's Middags om 12.15 u. vertrekt er een autobus van de nieuwe vischmijn tot aan Petit Paris.

Dezelfde bus vertrekt om 13.45 uur van Petit Paris tot aan de nieuwe vischmijn met halt aan de statie.

**VISSCHEN EN ZOEKEN VAN MOSSELEN EN ANDERE ZEEPRODUCTEN TE OOSTENDE.**

Den 22 Februari 1926, werd bij Konink- lijk besluit, het vissen of plukken van mos- selen en schelp-slakken, welke ook hun onderdom of grootte was en alle andere zee- planten, alsook het trekken van mosselzaad op de Jage havenhoofden der havengeul van Oostende, verboden.

Overwegend dat de redenen, die dit ver- bod wettigden opgehouden hebben te be- staan, werd voormeld Koninklijk Besluit heden ingetrokken en is het elken toegeleden vanaf heden mosselen te plukken.

**VISSCHHANDELAARS! VOOR Okkasie Autos**

wend u in alle vertrouwen tot de **GARAGE ARICKX**

Ste Catharina plaats, 22 — Tel. 701

6 maanden waarborg.

Alle gemak van betaling.

**DE DAG DER ZEELIEDEN TE OOSTENDE**

Zoals elk jaar, op den laatste Zondag van September, had de plechtige herdenking plaats der zeelieden, die tijdens den oorlog hun leven lieten voor het vaderland.

Te Oostende verzamelden de vereenigingen van de Van Iseghemlaan. Namen er aan deel: een afdeling van het vischerijwacht- schip «Zinnia» de marineschool, de pupillen van den «Elbis» en de «Vischmijnvrienden».

De stoet begaf zich naar het gedenkteeken van den ouden vuurtoren. Bloemen werden er neergelegd, en een minuut stilte, eerbiedig in acht genomen. Daarna defileerden de ver- eenigingen voor het monument.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**GRIMSBY**

3 October.— 59 booten landden hun vangst. De vraag was groot. Schoj 13—14; tong- schar 17; wijting 4.3; kabeljauw 3—5; schar 8—9; haak 10.6; kleine schelvisch 3.9; midd. schelvisch 4.9; groot midd 5.3; schar 6—9.6; gul 3—4 per stone. Tongen 1.9; tarbot 9—11 d.; griet 10 d. per lb.

**NIJEUWPOORT**

Deze week werd er zeer veel visch op de markt gebracht. Zeer goede prijzen werden geboekt, in 't bijzonder voor de platvisch. De garnalen blijven zeer goedkoop.

De hoogste en laagste prijzen waren: ton- gen: groote 10—12; midd. 11—13; kleine 6—7; tarbot 10—12; griet 6—8; platen 5.50—6.50; midd. 3.50—4.50; kleine 1—3; pieterman 8—9; rog 3—3.50.

**PRIJZEN DER GARNALEN;**

Vrijdag 28 September.— 0.40—1.60; Zaterdag 29 September.— 1.50—2.50; Maandag 1 October.— 0.70—1.80; Dinsdag 2 October.— 0.60—1.80; Woensdag 3 October.— 1.50—2.50; Donderdag 4 October.— 1.70—3.10.

**A. DE JONG**

Scheepswerf en Machinefabriek **VLAARDINGEN**

Hellingen en herstellen van schepen

Verbouwen en verlengen.

Reparatie-inrichting voor motoren.

Leveren van nieuwe motoren.

### Waar zal de garnaal verkocht worden

Dat is een vraagstuk dat velen bezighoudt en waarvoor sommige garnaalhandelaars druk in de weer zijn.

Inderaad Vrijdag had onder voorzitter- schap van Schepen Vroome, tusschen de ver- schillende belanghebbenden een onderhoud plaats omdat sommige koopers en visschers er op aangedrongen hadden de verkoop van garnalen in de nieuwe vischhalle te zien ge- schieden.

Al de menschen van de kaai en ook het grootste gedeelte van de Oostendse gar- naalvisschers zijn er echter tegen gekant.

Het Oostendsch gemeentebestuur, het be- lang van die kwestie inziende, heeft echter nog geen uitspraak geveld omdat de brood- winning van veel menschen, die door het verplaatsen der vischmijn reeds veel verlie- zen, er van af hangt.

In ons volgend nummer zullen we het standpunt der beide partijen trachten uiteen te zetten omdat het hier voor velen een le- venkwestie geldt.

**LIJDEERS AAN SPATADERS (Varices)**

gaat ter trouw voor Uwe kousen naar het HUIS

**AuPara**

G. MADELEIN-BUYS

Gebreveteerde Breukmeester

Wittennonenstraat, 27 — OOSTENDE

N. B. — Zeer groote keus in deze artikelen, ook naar maat.

**Groot Liefdadigheidsfeest**

Dit feest ingericht door het Jazz-Orkest — Accordeonisten der Lustige Smoorders — is ten voordele van het St. Nikolaasfeest der Oude Zeelieden van Godtschalck en zal ge- houden worden op Zaterdag 13 October a.s.

In de bekende danszaal «Het Konijntje» zullen de laatste nieuwe dansen uitgevoerd worden.

Wie een goede dans wil doen en zich ver- maken come naar Het Konijntje. Ge zult uwen avond niet beklagen. — Deuren open om 7.30 ure. — Elk zegge het voort.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schelvisch terug. De Yslandsche waar was zeer gezocht en be- kwam hooge prijzen.

Onder de kleinvisch, leverden 22 volle zeevisschers 48.100 p. visch in den afslag en 59 Elbevischers 13.300 pond. De volle zeevisschers hadden voornamelijk platvisch, de Elbevischers grootdeels bot, rootongen, en paling gevischt.

De omzet der gansche week, wat de inge- zonden visch betreft, beliep 167.300 pond zee- en zoetwatervisch. De gewichtigste soor- ten waren kabeljauw, heilbot, haringhaai en doornhaai.

Te Altona verkochten 10 Elbevischers 9.700 pond visch buiten den afslag.

De volledige omzet bedroeg bijgevolg:

afslag	pond	7.004.800
uit ter hand		9.700
samen		7.014.500

De houding der markt was ten opzichte van die der voorgaande week weinig veran- dert. De strekking was levendig gansch de week door.

**ALTONA**

**VISSCHMARKTEN VAN ALTONA-HAMBURG**

In de verlopen week werd er door 53 Noordzeesteamers een gezamenlijke vangst van 6.599.200 pond verse zeevisch aange- voerd. Daarin waren 6.471.860 pond haring begrepen. Drie steamers waren op verse visch uitgevaren en brachten de gewone soorten van nutvisch ter markt. Van Ysland kwamen 2 stoomvaartuigen met 176.900 p. rooibaard, kabeljauw en schel

Visschers en Vischhandelaars, Bestelt uw IJS bij

FROID INDUSTRIEL

OOSTENDE

Marktberichten

OOSTENDE

MAANDOVERZICHT

De opbrengst van den verkoop van visch gedurende de maand September bedroeg: 5.070.376 fr.

Deze opbrengst verdeelt zich als volgt: Belgische stoomtreilers 1.397.454

Belgische motortreilers 3.647.657 vreemde visch 25.265

De aanvoeren voor dezelfde maand bedragen 1.724.554 kg. De middelprijs 2.94 fr.

Voor de negen eerste maanden van dit jaar, bedraagt de opbrengst van den verkoop 43.581.010,90 fr.

'tzij een vermindering van 2.828.145 fr. of ongeveer 6 t.h.

In den loop van dezelfde maand werden 351.250 kg. haring aangevoerd, welke voor een gezamenlijke waarde van 714.953,50 fr. verkocht werden.

De aanvoer van garnaal bedraagt 114.000 kg. voor een waarde van ongeveer 300.000 fr.

Melchior, Armstrong, Dessau Co

Saumons ALASKA congelés «CODAN» - «MADCO» - «DESCO»

«MADSTRONG» - «MELCO»

Dépositaire Général: KAY HECKSCHER BRUXELLES

15-16, Quai aux-Pierres-de-Taille

Vente directe aux Importateurs Stocks importants pour le gros

REEDERS!

Gij wordt goedkoopst en in alle vertrouwen gediend door huis H. POTTIER

77, CHRISTINASTRAAT, 77 - Tel. 269 - OOSTENDE

Accumulatoren «Tudor»

Officieele vertegenwoordiger van de «Bosch» dynamo's, MAZOUT- EN OLIEPOMPEN

De Accumulatoren «EDISON»

GANSCH IN STAAL. STERK ALS EEN PANTSER.

bieden U volgende voordeelen aan:

Geen kostelijke herstellingen meer. Een kosteloze dienst voor nazicht. Geen kortsluitingen tusschen de plaken. Geen gebroken of gearsten bakken. Geen acide en ook geen sulfaten meer. Enkel gedistilleerd water toevoegen.

REFERENTIES TE OOSTENDE:

De schepen O.164, O.311, O.316, O.55, De Belgische Staatsbooten «De Zeehond», «Mercator», de mailboot «Prins Boudewijn», «Scheldewacht» enz TIEN JAAR waarborg op kontrakt

Algemeen Vertegenwoordiger voor de Kust

O. ALLEYN

22, Kerkstraat

Tel. 107

OOSTENDE

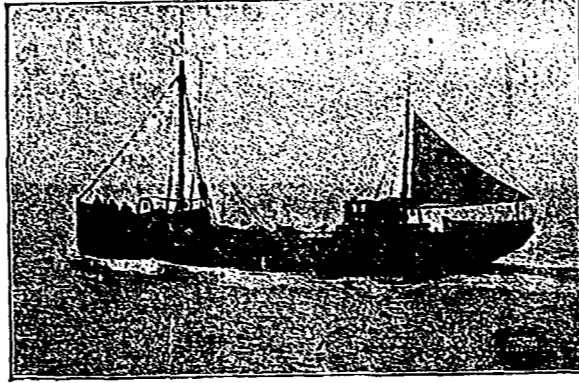


Table with columns for ship names, dates, and prices. Includes entries like O.326 Kanaal, O.155 Witte Bank, etc.

Dinsdag 2 October

Voor een Dinsdag weinig visch: 1 treiler en een tiental motorvaartuigen.

De treiler die aan de Smalls gevischt had, had een bijzonder geringe vangst, enkel een zestigtal bennen haring en een 40tal bennen makreel, daarbij 150 ronde visschen en voorts wat benevisch.

Gezien de schaarschte van haring en ronde visch, kenden deze soorten onverwachte hoge prijzen, temeer daar het sinds Donderdag laatst was, dat er nog een haringtreiler op de markt was.

Verder waren er 3 motorvaartuigen van de Spaansche vischgronden. Enkel een ervan had een loonende hoeveelheid. De kwaliteit van de drie was goed en de prijzen in evenredigheid. Daar er slechts twee Witte Bank-visschers binnen waren, kenden de tongen steeds hun vasten regelmatigen prijs. Ook de klein visch werd aan hooge prijzen afgezet.

REEDERS VISCHHANDELAARS VISSCHERS

Voor al uwe WERKEN van LOOPEND WATER, wendt U tot het HUIS

Jacques Maerschalk KAPPELLESTRAAT, 81 - Tel. 534 OOSTENDE

Algemeene Aannemer van Lood, Zink, Koud en warm waterleidingen. Verzorgd werk. Matige prijzen.

Les Frigorifères du Littoral

IJS

GEMAALD EN IN BLOKKEN

Groote koelkamers voor bewaring van visch, eieren bevroren vleesch enz.

Breedensche Weg, 42 - Telefonen 707 - 1050

De visch van Spanje was zeer mooi en versch; niettegenstaande dat was er voor die soort een kleine prijsvermindering waar te nemen, vergeleken bij den vorigen dag.

Ook de tongen kenden vandaag een prijszaking, wat gevoelig was voor de Witte Bank-visschers. Het was vooral de visch van het Kanaal en de Moray Firth schepen, die den hoogsten prijs behaalden.

Tengevolge van het slecht weder in het Kanaal hadden de schepen vandaar komende, geringe vangsten mede.

Table with columns for ship names, dates, and prices. Includes entries like O.25 Spanje, O.290 Kanaal, O.324 Witte Bank, etc.

BERICHT AAN DE VISSCHERS! Om goed de «Koolzakken» anders gezegd de kustwachters te zien afkomen, gebruikt de verrekijkers van de

Lunetterie Belge

84, KAPPELLESTRAAT, 84 - OOSTENDE (rechtover de Cinema Cameo)

Alle vermakingen aan de genadigste prijzen. Grote keus van Barometers.

Advertisement for Tudor batteries, featuring an image of a battery and text: REEDERS, Voor uwe verlichting en T. S. F. inrichting aan boord van uwe vaartuigen, eischt van uwe leveranciers de BATTERIJEN TUDOR

IJMUIDEN

De aanvoer bestond deze week uit 39 stoomtreilers, 21 motors en 3 Denen. De geheele stoomtreilervloot bevischte de Noordzee en alle kwamen aan de markt met bevredigende vangsten.

Van de haringvisscherij kwamen enkele stoomtreilers met flinke vangsten, maar daar nu ook vele motors de versche haring komen aanbrenghen, zijn de prijzen aanzienlijk gedaald en is het te verwachten dat de haringvisscherij van de stoomtreilers spoedig beëindigd zullen worden, daar de vangsten om de versche visch nu meer opleveren. Ook de Engelsche drifters hebben hun intreden gedaan met hun vangsten versche haring hier te komen verkoopen.

De buitenlandsche aanvoer was deze week niet groot, het waren enkele Denen die hier hun vangsten schol kwenen verkoopen.

Het aantal varende stoomtreilers bedraagt op het oogenblik 81 stuks.

Verwachting voor toekomstige week: 40 stoomtreilers en 20 motors.

De kleinere stoomtreilers en motors hadden mooie vangsten tarbot en tongen, hun resultaten zijn tengevolge de goede prijzen bevredigend.

Van de haringvisscherij kwamen enkele stoomtreilers met flinke vangsten, maar daar nu ook vele motors de versche haring komen aanbrenghen, zijn de prijzen aanzienlijk gedaald en is het te verwachten dat de haringvisscherij van de stoomtreilers spoedig beëindigd zullen worden, daar de vangsten om de versche visch nu meer opleveren. Ook de Engelsche drifters hebben hun intreden gedaan met hun vangsten versche haring hier te komen verkoopen.

De buitenlandsche aanvoer was deze week niet groot, het waren enkele Denen die hier hun vangsten schol kwenen verkoopen.

Het aantal varende stoomtreilers bedraagt op het oogenblik 81 stuks.

Verwachting voor toekomstige week: 40 stoomtreilers en 20 motors.

Table with columns for fish types, dates, and prices. Includes entries like Turbot, Griet, Soles, Carrelets, etc.

VISSCHERS! Weet U dat de beste GASOIL

het beste MAZOUT

voor VISSCHERSVAARTUIGEN

GEFABRICEERD wordt door

Belgian Cracking Co

die nooit de belangen van de koper uit het oog verliest.

Al hare producten komen voort van de Belgische Werkhuizen te Langerbrugge.

BESTEL BIJ DE B. C. C.

O.310 Moray Firth 12 d. 33.322. O.244 Witte Bank 14 d. 17.805. O.188 Moray Firth 12 d. 23.845.

Donderdag 4 October

Er waren vandaag 10 motorvaartuigen de markt, 3 van de Witte Bank, 4 die aan Noorden en 3 die aan de Oost gevischt, bevredigend, zonder overdeden te zijn.

Het zakken van den prijs der tongen welke gisteren inzette, heeft zich vandaag weder laten gevoelen.

O.34 Kustzee 2 d. 1.430. O.120 Witte Bank 14 d. 16.769. O.245 Oost 8 d. 7.820. O.204 Witte Bank 12 d. 21.060. O.177 Noorden 12 d. 13.635. O.176 Witte Bank 12 d. 25.380. O.183 Oost 13 d. 12.495. O.114 Noorden 6 d. 6.545. O.279 Noorden 8 d. 16.479. O.313 Noorden 8 d. 5.850.

De O.201 is Zaterdag, na drie dagen wezigheid, teruggekomen, daar de spijven van de motor steeds warm liep. Hij reeds van Woensdag nacht op weg naar huis.

De O.246 is van het Kanaal, na 6 dagen, terug binnengekomen, daar de stuurman sinds enkele dagen ziek was.

Huis Calcoen-Meyus VISCHAFSLAGER

ALLE SOORTEN MAZOUT - OLIE

Kaai, 20 - Tel. 119 - NIEUWPOORT SCHEEPSBENOODIGHEDEN

PRIJZEN DER GARNALEN GEDURENDE DE VERLOOPEN WEEK

Vrijdag 28 Sept. - 5843 kg. 0,50 - Zaterdag 29 Sept. - 4177 kg. 1,00 - Zondag 30 Sept. - 2737 kg. 1,50 - Maandag 1 Octob. - 4990 kg. 1,00 - Dinsdag 2 Octob. - 4003 kg. 1,30 - Woensdag 3 Octob. - 4232 kg. 1,40 - Donderdag 4 Octob. - 3838 kg. 2,30 -

VERWACHTINGEN

Zaterdag 6 October. - S.S.O.76 van Smalls met haring en O.86 van het naal van Bristol.

Maandag 8 October. - O.292 van de ray met wijting, totten en steerten. - S.S.O.158 van de Smalls met haring en O.82 van Spanje met rog, roobaard, ton.

Dinsdag 9 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Woensdag 10 October. - S.S.O.159 S.S.O.149 van de Smalls met haring en xed. S.S.O.146 van Ysland met 1100 kg. jauwen, 2000 kools, 60 bennen rog, 200 nen schelvisch, 20 heilbot, 40 bennen nen, 100 bennen wijting.

Donderdag 11 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 12 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 13 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 14 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 15 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 16 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 17 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 18 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 19 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 20 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 21 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 22 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 23 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 24 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 25 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 26 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 27 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 28 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 29 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 30 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 31 October. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 1 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 2 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 3 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 4 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 5 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 6 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 7 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 8 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 9 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 10 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 11 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Donderdag 12 November. - S.S.O.157 en O. van de Smalls met haring en mixed. O. van O.295 van Spanje met rog, roobaard, gen en steurts.

Advertisement for Industrielle des Pêcheries, Samenwerkende Vennootschap VANDERZWEPPPLAATS (rechtover de oude Statie) Alle mekanleke vermakingen en constructies

Advertisement for VISSCHERS! VOOR UWE SCHEEPSHERSTELLINGEN EN NIEUWBOW WENDT U TOT DE WERKHUIZEN BELIARD-CRIGTON & Co OOSTENDE - S. A.

Advertisement for A. Lanoye OOSTENDE Express - Transport

Advertisement for Wisschers en Vischhandelaars Sedert 17 September wordt de N Vischmijn uitgebaat.

Omschrijving van Oostende

Hebben op de twee verschillende jaren in het onderzoek op de honderd te winnen punten ten minste zestig punten behaald, ten minste de helft der punten op elke der voornaamste vragen de twee-en-twintig volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie. Includes sub-sections: MET DE GROOTSTE ONDERSCHIEDING, MET GROOTE ONDERSCHIEDING, MET VOLDOENING.

Hebben in het eerste onderzoek op de honderd te winnen punten ten minste zestig punten behaald en ten minste de helft der punten op elke der voornaamste vragen de vijf-en-veertig volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie. Includes sub-sections: MET DE GROOTSTE ONDERSCHIEDING, MET GROOTE ONDERSCHIEDING, MET VOLDOENING.

Eene buitengewone premie wordt toegekend aan de schippers, welke bewijzen dat zij zich met de opleiding der hun toevertrouwde scheepsjongens ernstig bezighouden.

Groote visscherij. Eene buitengewone premie van 100 frank, als hun scheepsjongen ten minste 9/10 der punten behaalt. Eene buitengewone premie van 80 frank, als hun scheepsjongen ten minste 8/10 der punten behaalt. Eene buitengewone premie van 60 frank, als hun scheepsjongen ten minste 7/10 der punten behaalt. Eene buitengewone premie van 40 frank, als hun scheepsjongen ten minste 6/10 der punten behaalt.

Omschrijving Blankenberge-Heyst

Hebben op de twee verschillende jaren in het onderzoek op de honderd te winnen punten ten minste zestig punten behaald, en ten minste de helft der punten op elke der voornaamste vragen de twaalf volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie. Includes sub-sections: MET DE GROOTSTE ONDERSCHIEDING, MET GROOTE ONDERSCHIEDING, MET VOLDOENING.

Hebben in het eerste onderzoek op de honderd te winnen punten ten minste zestig punten behaald en ten minste de helft der punten op elke der voornaamste vragen de twintig volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie. Includes sub-sections: MET DE GROOTSTE ONDERSCHIEDING, MET GROOTE ONDERSCHIEDING, MET VOLDOENING.

Hebben het vereischte aantal punten niet bekomen, maar mogen zich toekomend jaar opnieuw voor de eerste proef laten inschrijven, indien zij op dit oogenblik den ouderdom van achttien jaar niet bereikt hebben, de vier volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie.

Eene buitengewone premie wordt toegekend aan de schippers, welke bewijzen dat zij zich met de opleiding der hun toevertrouwde scheepsjongens ernstig bezighouden.

Eene buitengewone premie van 60 frank, als hun scheepsjongen ten minste 9/10 der punten behaalt. Eene buitengewone premie van 40 frank, als hun scheepsjongen ten minste 8/10 der punten behaalt. Eene buitengewone premie van 20 frank, als hun scheepsjongen ten minste 7/10 der punten behaalt.

Omschrijving Nieuwpoort-De Panne

Hebben op de twee verschillende jaren in het onderzoek op de honderd te winnen punten ten minste zestig punten behaald, en ten minste de helft der punten op elke der voornaamste vragen de vier volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie. Includes sub-sections: MET DE GROOTSTE ONDERSCHIEDING, MET GROOTE ONDERSCHIEDING, MET VOLDOENING.

Hebben in het eerste onderzoek op de honderd te winnen punten ten minste zestig punten behaald en ten minste de helft der punten op elke der voornaamste vragen de zes volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie. Includes sub-sections: MET DE GROOTSTE ONDERSCHIEDING, MET GROOTE ONDERSCHIEDING, MET VOLDOENING.

Heeft het vereischte aantal punten niet bekomen maar mag zich toekomend jaar opnieuw voor de eerste proef laten inschrijven de volgende scheepsjongens :

Table with columns: Getal punten, Naam en Voornamen, Plaats en datum der geboorte, Vaartuig, Meester, Premie aan den meester, Groote visscherij, Buitengewone premie.

Eene buitengewone premie wordt toegekend aan de schippers, welke bewijzen dat zij zich met de opleiding der hun toevertrouwde scheepsjongens ernstig bezighouden.

Eene buitengewone premie van 60 frank, als hun scheepsjongen ten minste 9/10 der punten behaalt. Eene buitengewone premie van 40 frank, als hun scheepsjongen ten minste 8/10 der punten behaalt. Eene buitengewone premie van 20 frank, als hun scheepsjongen ten minste 7/10 der punten behaalt.

Advertisement for Camille Willems, Zeevisscherijhandel, OOSTENDE. Includes contact information and a logo.

Advertisement for Visschers! featuring a fisherman and text: 'De beste en schoonste laken Klakken'. Includes contact information for WENDT U TOT Leend. Van Beveren.

Advertisement for Oliegoed, sterke Jumpers, Werkkleeders, Vrieze kostumen, enz. EEN ENKEL ADRES: In de Schaar. Includes contact information for GASTON DELANGHE-DE GRYSSE.

**BURGERLIJKE STAND**

**OOSTENDE  
GEBORTEN**

23 September.—Fernand Pillu v. Raymond en Florida Verlee, Plantenstraat, 41; Simone Billiau v. Prosper en Celina Bordon, 19, Oudenburg steenweg;  
24 Sept.—Pierre Deschacht van Gustaaf en Madeleine Simon, Oost, Haardstraat, 26;  
25 Sept.—Roger Raman van Odil en Sidonie Deprez, Nieuwsp. steenweg, 395.  
26 Sept.—Maria Spitaels van Julien en Nelly Sorel, Antwerpenstr., 1; Nora Brackx v. Petrus en Julia Derdeyn, Nieuwstraat, 2;  
27 Sept.—Louis Vanhille v. Gustaaf en Isabelle Crombez, Mariakerk, 126; Jeanine Wolff van Jean en Elisa Vangaver, 18, Sportstraat; Rosette Vantourhout v. Ferdinand en Louise Thoon, Zwaluwenstr., 107;  
30 Sept.—Josephine Decaestecker v. Henri en Maria Verstappen, Zwaluwenstr., 153; Gerard Holmes van Louis en Victorine Van Eessen, Duivenhokstraat, 75; Gabrielle Verly van Prudent en Germaine Abbellet, 395 Nieuwsp. steenweg; Rudolf Desmet v. Arthur en Irena Roels, Amsterdamstr., 43; Liliane Vandenberghe van Prosper en Magdalena Wilms, A. Buystraat, 44; Charles Munster van Maurice en Marie Deswaef, Muscarstr., 27.

**OVERLIJDENS**

25 September.—Jaak Deckmyn, 59 jaar, wed. Emma Brackx en Celina Clou, echtg. Angela Depoorter, Gerstr., 47;  
26 Sept.—Adelaide Bauwens, 74 j. ongehuwd, Slachthuisstr. 7; Annie Mollemans, 18 dagen, Wellingtonstr., 90; Maria Monroy, 91 jaar, wed. Frans Debuf, Thourout st. 305; Karel Vanblare, 67 jaar, wed. Melanie Verlegen, echtg. Elisa Declercq, Steene Dijk, 85;  
28 Sept.—Alida Vermeire, 9 j. onghel. Viaducgang 31; Georges Caron, 34 j. echtg. Romanie Degryse, Steenbakkersstraat, 99; Constant Degraeve, 83 j. wed. Stefanie Blommaert, Metersstraat, 14;  
29 Sept.—Jeannette Messmaeckers, 72 jaar, onghel. 17 Oosterstraat, 4;  
1 October.—Leonard Debouvy, 51 jaar, wed. Maria Delavignette, echtg. Theodore Ervens, Kapellestraat, 83.

**HUWELIJKEN**

25 September.—Omer Spiegelaere, beenhouwer en Margareta Vyvey, beenhouwster; Maurice Snyers, autoleider en Coleta Timmermans, dienstmeid; Leo Maes metser en Mary Lancres; Roger Vanbranteghem, bediende en Germaine Vandenberghe; Julien Sanders, aannemer en Rosa Vroom; Jozef Vandewu, hotelier en Maria Derden.  
29 Sept.—Cornelis Hoornaert paswerker en Irena Sanders; Isidor Lycke, visser en Rachel Verleenen; Albert Schallier, paswerker en Georgette Pieters, naaister; Camiel Soenen, handelaar en Nelly VanWynsberghe; Willy Vanhoemaeker, bediende en Esther Missiaen; Gustaaf Vanthourhout, werkman en Georgette Verschelde; Omer Vuylsteke, coloniaal agent en Jeanne Heilmooortel; Louis Waeghe, autoleider en Maria Brissinck; Aimé Delbaere, dokwerker en Julia Comptaer, werkmeid.

**HUWELIJKSAANKONDIGINGEN**

Leroy Emiel, rentenier te Ryssel, wed. v. Adeline Orelino en Flissikowski Martha; Van ecke Albert, autoleider, Scholenstraat, 122 en Coene Pharaïde, Elisabethlaan, 344; Van Hoek Jozef, dienstknacht, Catharinaplaats, 11 en Leeuwierick Maria, giletmaakster, 2, Yzerwegstraat; Mihl Albert, Zwaluwenstraat, 72 en Verlaecke Germaine, St Paulusstr., 79; Cautlet Hector, visser, Jan Dierickstr., 5 en Lauweres Gilberte, St Franciscusstr., 18; Verduys Pierre, aannemer en Boussey Irena, Thourout steenweg 404; L'Hermault Emiel, rentenier, Frère Orbanstraat, 366 en Gossez Leonie, gescheiden echtg. van Jozef Geubel, Frère Orbanstraat, 356; Snykers Jacques hotelhouder, Wapenplaats, 14 en Roels Alice, Rogierlaan, 56; Hoef Vital, metser en Deblauwe Augusta, naaister, Yperstraat, 47.

**NIEUWPOORT**

**HUWELIJKSAFKONDIGINGEN**  
Dhoest Julien hovenier te St-Andries en Devolder Madeleine, zonder beroep te Nieuwpoort.

**HUWELIJKEN**

Timmerman Benedikt en Stouf Jeannette, Vandenaebale Albert en Coulier Rachel.

**HEYST**

**GEBORTEN**  
Keukelinc Georgette, Westcappellestraat, 72 en Vandenberghe Micheline, Panneslag, 202

**HUWELIJKEN**

Tonnaeu Edgard, electricien bij de Yzerwegen te Saint Servais en Denoyel Lucrèce, zonder beroep te Heyst.

**HUWELIJKSAFKONDIGINGEN**

Desmet Jozef, telgraafbediende en Depaep Irene, z. b. beiden te Heyst.  
Donners Leo, traiteur te Wetteren en Van-Halewyn Suzanne, z. b. te Heyst.

**STERFGEVALLEN**

Couwijzer Frans, 1 maand, zoon van Leopold en Dewaele Angèle.  
Vrielynck René, 3 dagen zoon van Gustaaf en Vandewalle Jeannette.

**The International Paint & Compositions Co Ltd**  
LONDON  
ALLE SOORT SCHEEPSVERWEN  
De Wereldbekende «Copperpaints» voor  
Houten Schepen  
De «Trawlers Compositions Paints»  
1° en 2° kous voor Stalen Schepen  
De Speciale Verf «Galvex»  
— voor Bronze Schroeven —  
Agenten en Deposituers:  
**OSTEND STORES & ROPEWORKS**  
N. V.  
5, ZUIDSTRAAT, 5 — OOSTEND!

**Lichten als Lokaas  
der Visch**

**BELANGWEKKENDE PROEFNEMINGEN IN  
DE MORAY FIRTH**

Het levert belang op vast te stellen dat hetgene thans in de Moray Firth beproefd wordt, beschreven worden als iets nieuws, maar wezenlijk slechts een vernieuwde toepassing is eener oude gedachte in de vischerij.

Het is licht onder water als olkaas der visch.

Men herinnerd zich dat, eenige jaren geleden, «Fishing News», bijzonderheden medegedeeld heeft over een vernuftig stelsel, door hetwelk een Zuid-Afrikaansche heer meende een ganschen omkeer in de vischerij te weeg te brengen, dank zij het gebruik van machtige elektrische lampen. Hij bezocht de voornaamste Engelsche en Schotsche havens, vroeg naar het advies van deskundigen in alle middelen, verteerde een aanzienlijke som in alledaagse zware proefnemingen en besloot ten langen laatste het ontwerp op te geven.

**NIEUWE PROEFNEMINGEN.**

Te Lossiemouth, waar herhaaldelijk op de mogelijkheid der gedachte ingegaan wordt, werden in het geheim proeven uitgevoerd aan boord van het motorschip «Argosy».

De uitvinding, bestaande in een uiterst krachtig licht, ingesloten in een vlottende aanuudein e eulentitr sitivDding, best mnlk boei, zoodanig dat het kan verspreid worden over een wijde oppervlakte van den zeebodem is gegrond op het feit dat de visch door alle licht aangetrokken en verbindt wordt. Het meeste belang dat de boei oplevert bestaat in de schranderheid van haren vorm en in de eenigheid van ten minste eene harer kenmerken.

Aan een vertegenwoordiger van «Fishing News» werd door de verantwoordelijke personen de verzekering gegeven dat in hun huidige stand, de proefnemingen alle voldoening gegeven hebben, wat betreft de uitwerksels der uitvinding.

De machien, verklaarde een der voorstanders, is reeds het tijdperk der proefnemingen voorbij in de Adriatische Zee, waar zij eerst uitgevoerd werd en wordt thans aldaar met uitmuntende uitslagen gebruikt.

**VISSCHERIJPROEFNEMINGEN.**

Voor schardijn en een zoo gretig opgezochte visch als de haringssoorten, is het bezweten dat het licht met groot welgelukken aangevend wordt; in de eerste proefnemingen in de Moray Firth gedaan is er ook bevonden geweest dat het een doeltreffend middel is om alle witsch aan te lokken.

E blijft nog te ontdekken welk eene onzer vischerijmethoden best kan toegepast worden, om de visch aan boord te krijgen, eens dat zij door de lamp aangelokt geweest is; dit zijn wij thans bezig te doen.

M. Gabriel Gomisek van Leubliana, in Yougo-Slavie, gelast met de proefnemingen, thans voortgezet in verscheidene Schotsche havens is de vertegenwoordiger der uitvinders. Het licht, verklaarde hij, bezit eene lichtkracht van 1600—2000 kaarsen en brandt acht uren lang met een gallon kerosinegas.

Het belichaamt de laatste beginselen der wijze van verlichting en de groote bol die het licht bedekt is van een bijzonder maaksel, daar hij te weerstaan heeft aan een schrikkelijke hitte van binnen en aan de uiterste koude van het zeewater, van buiten. Het licht, voegde hij erbij, kan verscherpt of verzacht worden, naarmate het water dik of klaar is, ofwel de nacht klaar of duister is.

**DAG EN NACHT**

Nadruk werd gelegd op een voornaam punt door een stuurman ter plaats, wiens meening gevraagd werd. Indien de uitvinding met volle welgelukken bekrond wordt, zegde hij, zal zij de vaartuigen in de Moray Firth in staat stellen dag en nacht te vischen in plaats in den dag, zoodaans thans; met een verkorten werkdag 's winters, ware zulke uitvinding een groote weldaad.

M. Arthur Duthie, vischkooptman te Lossiemouth verklaarde dat hij den vooruitgang der uitvinding gedurende eenige jaren in de Adriatische Zee gevolgd had en dat hij dien aangaande met M. Gomisek in briefwisseling geweest was. Toen er besloten werd een proefnemingen in de haring- en zeggennetvischerijen in Schotland te doen, heeft hij de onderhandelingen te dien einde op zich genomen en heeft hij tevens een proefnemingen met het ringnet op touw gezet.

Wat de proefnemingen der «Argosy» met het zeggennet betreft, zegde M. Duthie, heeft de heer Gomisek zijne volle voldoening over de uitslagen te kennen gegeven; hij zal uitvaren met een drijfnetaartuig vooraleer verdere proeven met het ringnet aan te gaan.

**De hevigste hoest  
wordt onmiddellijk genezen met de  
Siroop MIRA**

verkrijgbaar: Apotheek PEREMANS  
58, Alfons Pieterslaan Oostende.

**Kistenfabriek**  
Firma J. Demuelenaere  
CORTEMARCK  
(Bestaande sedert 1895)  
Specialiteit van kistjes voor het verzenden van visch.  
Alle kistjes kunnen met firma of merk bedrukt worden in een kleur naar keus. Vluggende en kosteloze thuisbestelling per autocamion.  
Telefoon: Handzaeme 65.

**EXTRA BIËR  
TRIPEL-X**  
IN VATEN EN FLESSCHEN  
Brouwerij Feys, Oostende

**JUWEELN — HORLOGEN  
ZILVERWERK**  
**Huis René SIX**  
11, KERKSTRAAT, OOSTENDE  
VERMAKINGEN

**Firma Leveke Jan**  
VISCHHANDEL IN- EN UITVOER  
ZEELAAN, 52 DE PANNE  
Telefoon 30

**Huis Blondeel H.**  
bijgenaamd 'T JOB  
HANDEL IN VERSCHEN VISCH  
Havenstraat, 5 NIEUWPOORT  
Specialiteit van Droogvisch

**Rolmops "t Blauw Vischken"**  
Octave VANDENBOSCH  
HARINGROOKERIJ  
AALST  
Tel. 99

Société anonyme belge pour la Conservation du Poisson par  
**Le Froid Artificiel** meest gekend onder den naam van **ARTIC**  
Adr. Tel. ARTIC, Oostende, Tel. 1581  
INVRIEZEN EN BEWAREN VAN ALLE SOORTEN VISCH  
GROOTE KOELKAMERS ten dienste der VISCHHANDELAARS  
GROOTHANDEL IN BEVROZEN VISCH  
Groot- en kleinverkoop van allerbeste ZALM, geleidigd en zonder kop, aan prijzen buiten concurrentie.  
Moderne instelling voor het vervaardigen der VISCHCONSERVEN «ARTIC» allen van de fijnste smaak en hoedanigheid, aan billijke prijzen. Buitengewoon groote keus.  
Voor inlichtingen schrijven naar ARTIC, Vaartbleekersrei, Oostende

**Aug. Van Hauter-Claes**  
Vischfactor  
Opvolger van het oud gekend huis J. DUMON  
Tel. 789, VISCHMARKT, 2, Tel. adres: Mechelen Hauter-Claes  
Onze klanten gelieven wel op te letten dat dit huis niets gemeens heeft met een andere firma, waarvan de naam dezelfde is.

**Bestel uw Oesters en Kreeften bij  
A. Rau & Zoon**  
OOSTENDE (Vuurtoeren) Tel. 48  
Men brengt ten huize.

**VISSCHERS,**  
Wilt ge een goed glas bier drinkt bij Fransje Verbanck  
**een Munich Krugger**  
Specialiteit van het huis  
**FERNAND FEYS**

**VOOR UWE**  
Breukbanden met en zonder Veer  
Gordels en Medicaie Ceinturen  
Ceinturen voor zwaarlijvigheid  
Kousen voor Spatafers  
Suspensoren en  
alle ziekenbenoedigheden  
wendt U tot het huis  
**AuPara**  
Wittenonnenstraat, 27 — OOSTENDE  
Telefoon 1740.

**VISSCHERS!**  
Vooraleer in zee te gaan, vergeet niet u in de  
**Apotheek BRECX**  
LOUISASTRAAT, 1 — OOSTENDE  
Tel. 1813  
te voorzien van al uwe noodige geneesmiddelen en verbanden.  
Aangenomen door alle ziekenkassen.

**Apotheek-Drogerij  
De Olifant**  
VISSCHERS! 't Is wintertijd! Ijskoude wind, regen en sneeuw staan U te verachten. Om alle koude en borstkwalen te vermijden en te genezen, overtreft «BORSTSIROOP BAREL» alle andere, daar samengesteld uit de rachtigste geneesmiddelen, en geen koude weerstaat aan zijn uitwerksel.  
DE FLESCHE: 0,50 FRANK

**Reeders! Beproeft de  
Snurrevaadvisscherij!**

Vraagt prijs van een KOTTER in Denemarken door een der vermaardste experten gebouwd.  
Alle gewenschte INLICHTINGEN kunnen bekomen worden bij  
**Erik Fredericksen**  
54, Groot Godshuisstraat, 54  
BRUSSEL Tel. 12.13.80  
Algemeen AGENT van de belangrijkste Deensche scheepswerven voor België, Holland en Frankrijk

**Pêcheries Calaisiennes**  
IN- EN UITVOER VAN Importation et Exportation de  
Versche Visch Poisson frais  
Specialiteit van Haring en Makreel Spécialité Harengs, Maquereaux

**Soetekouw, Rue du Minck, CALAIS**  
Téléphone 696

**Eugène Rau & Zonen**  
71, Ooststraat, 71, Oostende - Tel. 205  
Haringrookerij Vischconserven

**Mandenmakerij PURFINA n. v.**  
BRUSSEL  
ALLE SLACH VAN VERMAKINGEN  
Grauwe, witte en rieten MANDEN bij  
EERSTE SOORT MAZOUT (GASOIL) voor alle slach SCHEEPSMOTOREN  
OLIEN van EERSTE HOEDANIGHEID  
Agenten en Uitvervaarders:  
**OSTEND STORES & ROPEWORKS**  
N. V.  
St. Franciscusstraat, 22, OOSTENDE 5, ZUIDSTRAAT, 5 — OOSTEND!

**Société Anonyme Internationale de  
TELEGRAPHIE SANS FIL**  
BRUSSEL: 13, BREDERODESTRAAT Tel. 117330 — 117331  
ANTWERPEN: 5-7, LOMBARDSTRAAT Tel. 26659 — 29615  
OOSTENDE: 7, VINDICTIVELAAN Tel. 188  
VISSCHERS, REEDERS!  
Nu komt de tijd om uw vaartuigen aan een grondig onderzoek te onderwerpen en U volledig en behoorlijk uit te rusten voor het volgend seizoen. Om de gunstigste uitslagen te bekomen volgt het voorbeeld der baanbrekers en laat uwe schepen uitrusten met een Ultra-Sonore DIEPTEMETER. Voor alle inlichtingen ook betreffende DRAADLOOZE TELEGRAPHIE en TELEFONIE, wendt U tot de bovenstaande adressen waar U de voordeligste voorwaarden zult bekomen.

**AUG. VAN DEN ABEELE**  
Tel. 335.48  
Telegr. «Probité» Bruges — Coupure, 52-55 — Brugge  
foude en 1881  
gesticht in 1881

INVOER	UITVOER	IMPORT	EXPORT
GROOTHANDEL IN ALLE SOORTEN GEROGKTE, GEDROOGDE, GEZOUTEN GEWEKTE, OPEGELEDEN EN BEVROZEN VISCH EIGEN VRIES-INRICHTING	POISSON SALE, FUME, SECHE, CONSERVE, TREMPE-ET CONGEELE EN GROS INSTALLATIONS FRIGORIFIQUES PRIVEES.		INSTALLATIONS SPECIALES POUR LA PREPARATION DE TOUTES SORTES DE POISSONS

SPECIALE INRICHTINGEN tot et BEREIDEN VAN ALLE SOORTEN VISCH

**La Marée - De Zeevisch**  
S. M., gesticht door de bijzonderste Reederijen ter vischvangst  
6, Vaartstraat, Oostende  
GROOTHANDEL IN — — — — —  
VERSCHEN, GEROGKTE & GEZOUTEN VISCH — — — — —  
PRÓPAGANDA VOOR HET VISCHVERBRUIK  
Telegram Adres: MARZEE Telefonen: 1426—1431

Koopt al uw soorten **Pakpapier** bedrukt en onbedrukt bij  
**N. V. CATS PAPIER**  
ROTTERDAM  
VRAAGT PRIJS aan onzen Vertegenwoordiger: S. A. B. A. S.  
57, van Duyststraat, DEURNE N. ANTWERPEN — Tel. 51381

**Diesel-Deutz Scheepsmotoren**  
VALCKE Gebr., n. v. Oostende

**LICHT**  
OCTO  
uit  
1 M 5.41  
2 D 5.43  
3 W 5.44  
4 D 5.46  
5 V 5.48  
6 Z 5.49  
7 Z 5.51  
8 M 5.53  
9 D 5.54  
10 W 5.56  
11 D 5.57  
12 V 5.59  
13 Z 6.01  
14 Z 6.02  
15 M 6.04  
16 D 6.07  
17 W 6.07  
18 D 6.09  
19 V 6.10  
20 Z 6.12  
21 Z 6.14  
22 M 6.16  
23 D 6.17  
24 V 6.19  
25 D 6.21  
26 V 6.23  
27 Z 6.24  
28 Z 6.26  
29 M 6.28  
30 D 6.29  
31 V 6.31  
Deze tab. bet. wezenlijk volgens de z

Post  
**De**

Een 1  
Morea  
Practi  
Goeve  
met s  
ta

Deze jaa  
dag ondet.  
Om 10.3  
ziek, de Vi  
ders en vis  
waar het  
feestbestu  
stadhuis, le  
De zaal  
Provincie  
het spelen  
intrede doe  
Onder de  
lijkheden b  
verneur de  
Verschelde,  
nister van  
reaux, sche  
ren; Surm  
ter van de  
vaart; J. Ba  
eniging, A  
loot, vrede  
ter der vis  
ziener van  
voorzitter  
Couteaux, l  
Ct Loze, b  
mortier, ve  
rijke geme  
ren der Zi  
EEN TE  
Vooraleer  
gen over tr  
een telegra  
stelijk huis

BUI  
Daarop  
de volgend

Heer Af  
M  
Een woo  
Heer Goev  
vroeger re  
geen geleg  
gevaardee  
verloenen,  
me plaats  
nis der Bel  
wegende e  
dit domein  
teijk, de e  
lijk de He  
van Zeeuw  
merk onze  
Verschelde  
van den H